

제22차 아·태농업통계위원회(APCAS) 참가보고(요약)

1. 일시 및 장소 : 2008.6.8. ~ 6.15.(6박8일), 말레이시아 쿠칭
2. 참가자 : 아·태지역 16개국 대표단(54명) 및 FAO(6명) 총 60명 참석
※ 한국 : 농어촌통계과 손은락, 농어업생산통계과 최유미 참석

3. 의제 및 한국 대표단 활동 내용

- 제21차 APCAS 이후(2006-2008) FAO 활동 보고
- 지역자료교환시스템(RDES) 최종보고서 발표
- 농가소득통계에 대한 전문가 회의 결과 발표
- 농업통계 메타데이터(Meta Data)에 대한 보고
- 국가별 농업통계작성 현황 및 최근 진행사항 발표
 - 한국의 농업통계 현황(조사통계 농림부에서 통계청으로 이관) 등 설명
- 2010 농업총조사(WCA 2010) 계획
 - 한국은 인구주택총조사와 연계 실시 계획 등 설명

4. 평가 및 시사점

- 우리나라는 참가한 타국에 비해 통계작성 수준이 우수하므로 APCAS 회원국들의 자문 및 조언 등을 위해 국제회의 적극적인 참여 필요
 - 우리나라는 통계법, 통계제도 등이 잘 갖추어져 있음
 - WCA(세계농업센서스)에서 권고하고 있는 사항을 잘 반영
 - 여성들의 사회진출이 늘어남에 따라 성인지적통계 작성
 - * 일본은 지역통계교환시스템(RDES)에 대한 프로젝트를 Donor 자격으로 FAO와 협력·추진완료
- 한국은 분산형 통계제도를 채택하면서 정부직제개편으로 농림부 조사통계가 통계청으로 이관되는데 대해 참가국의 많은 관심표명
 - 이관동기, 법적기반, 주관기관, 이관절차 등
 - 필리핀은 금년 중 통계청으로 이관예정

5. 차기회의(23차, 2010) 개최지 : 캄보디아 또는 인도네시아

제22차 아태농업통계위원회(APCAS) 참가보고

1. 개 요

- 일시 및 장소 : 2008.6.8. ~ 6.15.(6박8일), 말레이시아 쿠칭
- 회의명 : 22nd Session of the Asia and Pacific Commission on Agricultural Statistics

□ 참가국

- 아시아 태평양 지역 16개국, FAO 총 60명 참석
 - 아프가니스탄, 캄보디아, 중국, 피지, 인도, 인도네시아, 일본, 한국, 라오스, 파키스탄, 필리핀, 스리랑카, 태국, 미얀마, 말레이시아, 베트남 대표단 : 54명
 - FAO : 6명

* 한국대표단

- 통계청 농어촌통계과 손은락, 농어업생산통계과 최유미

□ 주요 의제

- 제21차 APCAS 이후(2006-2008) FAO 활동 보고
- 지역자료교환시스템(RDES) 최종보고서 발표
- 농가소득통계에 대한 전문가 회의 결과 발표
- 농업통계 메타데이터(Meta Data)에 대한 보고
- 국가별 농업통계작성 현황 및 최근 진행사항 발표
 - 한국의 농업통계 현황(조사통계 농림부에서 통계청으로 이관) 등 설명
- 2010 농업총조사(WCA 2010) 계획
 - 한국은 인구주택총조사와 연계 실시 계획 등 설명

□ 차기회의(23차, 2010) 개최지 : 캄보디아 또는 인도네시아

2. 주요 논의내용 및 한국 대표단 활동 사항

① 제21차 APCAS 이후(2006-2008) FAO 활동 보고

- 제21차 회의(2006년 9월, 태국 푸켓) 이후 FAO의 농업통계 관련 활동 결과 보고
 - FAO/JAPAN 프로젝트인 지역자료교환시스템(RDES)의 활동 결과 및 강점, 최종보고서 보고
 - 농가소득통계에 대한 전문가 회의 결과 보고
 - 제4차 국제농업통계회의(ICAS-IV) 결과 보고
 - 급상승하는 식량가격에 대한 FAO의 발표
 - 기후변화로 쌀 생산량 부족, 소득증가로 쌀 수요 증가, 유가상승으로 바이오 에너지 수요 증가, 바이오 에너지 수요증가로 바이오 에너지 재배면적 증가한 반면 식량재배면적은 감소, 인구증가

② 농업통계 메타데이터에 대한 보고(FAO : Hiek Som)

- 자료에 대한 자료(data on data)로서 조사개요, 조사방법, 용어설명 등 통계자료 이해에 필수적인 메타데이터 필요성 강조
- 메타데이터 구축 국가의 사례와 시행결과 보고

③ 국가별 농업통계작성 현황 및 최근 진행사항 발표

- APCAS 개최전 기제출한 보고서를 PT로 작성하여 보고
 - 농업관련 조사통계 현황, 법적 근거, 농가소득통계의 작성 가능성, 통계제도 현황, DB구축 여부, 통계자료 제공 전략 등

④ 농업 통계와 정책에 있어서 국가통계기관의 역할에 대한 원탁회의

- 각 국의 국가통계에 대한 법적 체계

- 농업통계와 농업정책에 있어서의 통계청의 역할
- 통계작성 담당 책임의 소재가 통계청인지 농림부인지 논의

※ 한국 대표단 발언 내용

- 누가 농업통계를 담당해야 하는가?
 - 우리나라 통계제도 및 농림부 농업통계이관 설명
- 농업통계 이관에 따른 장단점 설명
 - 장점
 - 통계전문기관에서 작성되므로 정확성 제고
 - 인력과 자원의 효율적 관리 및 유사통계의 통폐합으로 예산절감
 - 단점
 - 수요자의 요구 반영시기가 지연될 소지가 있음

5 FAO의 2010 농업총조사 권고사항

- 지역단위 통계조사
 - 지역 단위 자료 수집에 대한 필요성 및 조사항목 예시
 - ‘지역’에 대한 정의는 최소 행정구역단위 등 나라별 특성에 따라 다를 수 있음

※ 한국 대표단 발언 내용

- 한국은 2000년부터 농업총조사의 지역별 특성항목 조사
- 지역 조사항목으로 구·시·군별 주요 작물을 선정하여 작물명과 재배면적 조사
- 인구주택총조사와 농업총조사 연계실시
 - 인력 및 예산 절감
 - 인구총조사는 전지역을 조사하므로 도시지역농가의 누락 방지
 - 인구총조사와 연계하므로 보다 심층적인 자료 분석이 용이

※ 한국 대표단 발언 내용

- 효율적인 조사시스템 개발 ⇒ 인구주택총조사와 연계 실시, 농업·임업 통합조사표 설계, 자료처리 시스템 개선
- 대내외 조사환경의 급격한 변화에 능동적 대처 ⇒ 농어가 정의 및 조사항목 개선, 교육·혼인 등 민감한 항목은 인구총조사 결과 공동 활용

· 인구총조사와 연계 실시

	인구총조사	농업총조사	비 고
2005년	2005. 11월	2006. 2월	별도로 준비, 실시 및 자료처리
2010년	2010. 11월	2010. 12월	· 공통항목(21개)은 인총자료연계 활용 ⇒ 응답부담 경감 · 인총의 숙련된 조사원과 조사집기류를 연계 활용 ⇒ 시간, 예산절감

○ 농업총조사와 어업총조사 통합 실시

3. 평가 및 시사점

□ 우리나라는 참가한 타국에 비해 통계작성 수준이 우수하므로 APCAS 회원국들의 자문 및 조언 등을 위해 국제회의의 적극적인 참여 필요

- 우리나라는 통계법, 통계제도 등이 잘 갖추어져 있음
- WCA(세계농업센서스)에서 권고하고 있는 사항을 잘 반영
- 여성들의 사회진출이 늘어남에 따라 성인지적통계 작성

* 일본은 지역통계교환시스템에 대한 프로젝트를 Donor 자격으로 FAO와 협력·추진 완료

- 우리나라는 분산형 통계제도를 채택하면서 정부직제개편으로 농림부 농업통계가 통계청으로 이관되는데 대해 참가국들의 많은 관심표명
 - 이관동기, 법적기반, 주관기관, 이관절차 등
 - 필리핀은 금년 중 통계청으로 이관예정

회의 일자별 활동 내용

□ 6. 9.(월)

○ 개회식

- 환영인사 : 말레이시아 사라왁주 부지사 개회연설, 말레이시아 통계청장 환영인사, FAO 환영인사
- 의장선출 : 의장 - 말레이시아 통계청 국장(Mr. Ismail Yusoff)
부의장 - 베트남 통계청 과장(Mr. Pham Quang Vinh)
 캄보디아 농림부 과장(Ms. Meas Sotheavy)

○ FAO 활동 보고(2006-2008)

- 지역자료교환시스템(RDES)의 최종보고서, 농가소득통계에 대한 전문가 회의 결과, 제4차 국제농업통계회의(ICAS-IV)의 주요사항 등 발표
- 급상승하는 식량가격에 대한 FAO의 발표
 - 기후변화로 쌀 생산량 부족, 소득증가로 쌀 수요 증가, 유가상승으로 바이오 에너지 수요 증가, 바이오 에너지 수요증가로 바이오 에너지 재배면적 증가한 반면 식량재배면적은 감소, 인구증가

□ 6.10.(화)

○ 농업통계 메타데이터에 대한 보고(FAO : Hiek Som)

- 자료에 대한 자료(data on data)로서 조사개요, 조사방법, 용어설명 등 통계자료 이해에 필수적인 메타데이터 필요성 강조
- 메타데이터 구축 국가의 사례와 시행결과 보고

○ 각 나라의 최근 농업통계 현황 및 최근 진행사항 발표

○ 농촌 및 농업의 개발을 측정하는 농업통계 및 지표에 대한 발표

- 농업 및 농촌의 개발에 대한 모니터링 및 평가 Sourcebook
- 농업 및 농촌 개발의 추적결과에 대한 지표 연구 : 캄보디아 사례

□ 6.11.(수)

○ 농업 통계와 정책에 있어서 국가통계기관의 역할에 대한 원탁회의

- 각 국의 국가통계에 대한 법적 체계
- 농업통계와 농업정책에 있어서의 통계청의 역할
- 통계작성 담당 책임의 소재가 통계청인지 농림부인지 논의

○ 2010년 농업총조사를 위한 토론

- 지역단위 통계조사
 - 지역 단위 자료 수집에 대한 필요성 및 조사항목 예시
 - ‘지역’에 대한 정의는 최소 행정구역단위 등 나라별 특성에 따라 다를 수 있음

※ 한국 대표단 발언 내용

- 한국은 2000년부터 농업총조사의 지역별 특성항목 조사
- 지역 조사항목으로 구·시·군별 주요 작물을 선정하여 작물명과 재배면적 조사
- 인구주택총조사와 농업총조사 연계실시
 - 인력 및 예산 절감
 - 인구총조사는 전지역을 조사하므로 도시지역농가의 누락 방지
 - 인구총조사와 연계하므로 보다 심층적인 자료 분석이 용이

※ 한국 대표단 발언 내용

- 효율적인 조사시스템 개발 ⇒ 인구주택총조사와 연계실시, 농업·임업 통합조사표 설계, 자료처리 시스템 개선

- 대내외 조사환경의 급격한 변화에 능동적 대처 ⇒ 농어가 정
의 및 조사항목 개선, 교육·혼인 등 민감한 항목은 인구총조
사 결과 공동 활용

- 인구총조사와 연계 실시

	인구총조사	농업총조사	비 고
2005년	2005. 11월	2006. 2월	별도로 준비, 실시 및 자료처리
2010년	2010. 11월	2010. 12월	· 공통항목(21개)은 인총자료연계 활용 ⇒ 응답부담 경감 · 인총의 숙련된 조사원과 조사집기류를 연계 활용 ⇒ 시간, 예산절감

- 농업총조사와 어업총조사 통합 실시

- CountrySTAT 도입 사례(필리핀) 및 전망 발표(Mr. Robert Mayo)

- 통계자료 DB시스템

- 농업 및 농촌 개발과 관련한 성별 통계에 대한 진행사항 및 전망

□ 6.12.(목) - Field Trip

- 농업연구센터 방문
- 사라왁민속마을 방문

□ 6.13.(금)

- 차기 회의 개최지 결정(Venue of 23rd APCAS) : 캄보디아 또는 인도네시아
- 보고서 초안 채택(Report Drafting, Adoption of the Report)
- 22차 APCAS 폐회(Closing of this Session)